



Nokia G21

Priročnik za uporabo

Kazalo

1	O tem priročniku za uporabo	5
2	Uvod	6
	Posodabljanje telefona	6
	Tipke in deli	6
	Vstavljanje kartic SIM in pomnilniških kartic	8
	Polnjenje telefona	9
	Vklop in nastavitev telefona	9
	Nastavitve dveh kartic SIM	10
	Zaklepanje ali odklepanje telefona	10
	Uporaba zaslona na dotik	11
3	Osnove	15
	Prilagajanje telefona	15
	Obvestila	15
	Nastavitev glasnosti	16
	Samodejno popravljanje besedila	17
	Pomočnik Google	17
	Čas delovanja baterije	18
	Pripomočki za osebe s posebnimi potrebami	19
4	Povezovanje s prijatelji in družinskimi člani	20
	Klici	20
	Stiki	20
	Pošiljanje sporočil	21
	E-pošta	21
5	Fotoaparati	22
	Osnove fotoaparata	22
	Videoposnetki	22
	Fotografije in videoposnetki	23

6 Internet in povezave	24
Aktiviranje povezave Wi-Fi	24
Brskanje po spletu	24
Bluetooth®	25
VPN	26
7 Načrtovanje dneva	28
Datum in ura	28
Budilka	28
Koledar	29
8 Zemljevidi	30
Iskanje mest in navodila za pot	30
9 Aplikacije, posodobitve in varnostne kopije	31
Prenesite aplikacije iz trgovine Google Play	31
Sproščanje prostora v telefonu	31
Posodobitev programske opreme telefona	31
Varnostno kopiranje podatkov	32
Obnovitev prvotnih nastavitev in odstranitev zasebne vsebine iz telefona	32
10 Zaščita telefona	33
Zaščita telefona z zaklepanjem zaslona	33
Zaščita telefona s prstnim odtisom	33
Zaščita telefona z obrazom	34
Spreminjanje kode PIN za SIM	34
Kode za dostop	35
11 Informacije o izdelku in varnosti	37
Za vašo varnost	37
Omrežne storitve in stroški	40
Klici v sili	40

Nega naprave	40
Recikliranje	41
Simbol prečrtanega smetnjaka	42
Informacije o bateriji in polnilniku	42
Majhni otroci	43
Medicinske naprave	44
Vsajene medicinske naprave	44
Sluh	44
Zaščita naprave pred škodljivo vsebino	44
Vozila	45
Potencialno eksplozivna okolja	45
Informacije o potrdilu za uporabo	45
O upravljanju digitalnih pravic	46
Avtorske pravice in druga pravna obvestila	46

1 O tem priročniku za uporabo



Pomembno: Za pomembne informacije o varni uporabi vaše naprave in baterije preberite "Informacije o izdelku in varnosti", preden začnete uporabljati napravo. Če vas zanima, kako začnete uporabljati novo napravo, preberite priročnik za uporabo.

2 Uvod

POSODABLJANJE TELEFONA

Your phone software

Keep your phone up to date and accept available software updates to get new and enhanced features for your phone. Updating the software may also improve your phone's performance.

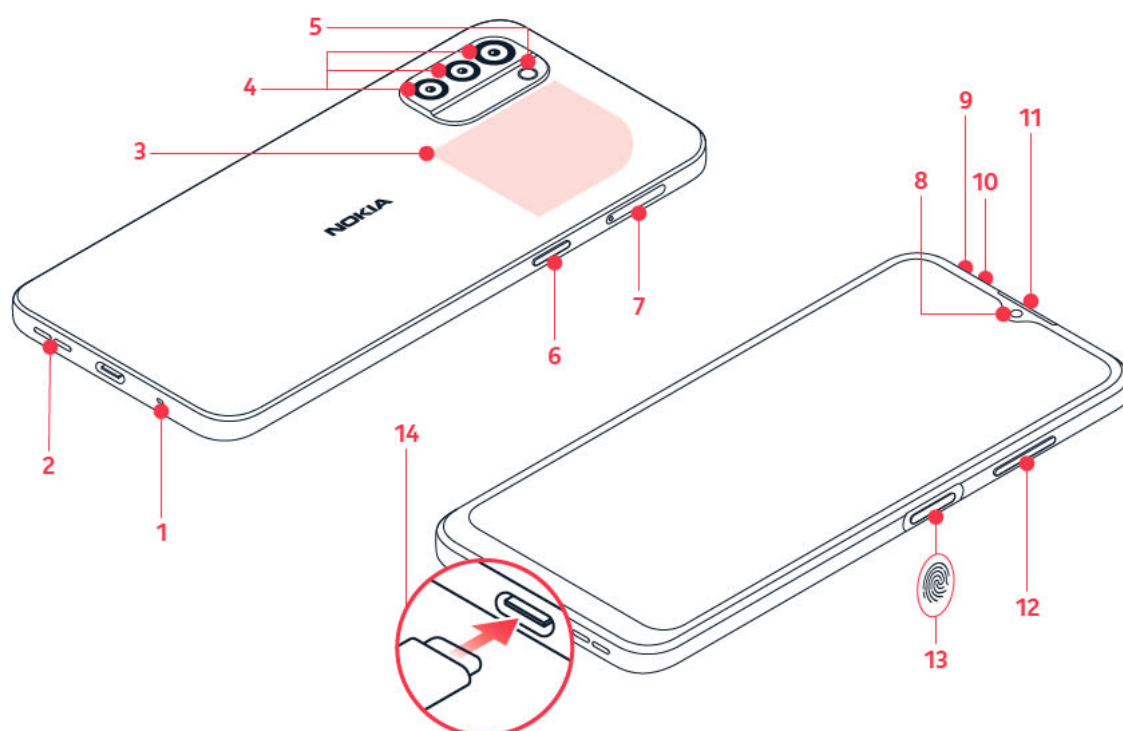
Združljivo z možnostjo samopopravila

Z vgrajeno možnostjo popravila QuickFix lahko to napravo popravite sami z orodji in nadomestnimi deli podjetja iFixit. Lažje ko je napravo popraviti, dlje jo lahko ohranite.

[Izvedite več](#)

TIPKE IN DELI

Vaš telefon



Ta priročnik za uporabo je za te modele: TA-1404, TA-1405, TA-1412, TA-1415, TA-1418.

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1. Mikrofon | 3. Območje NFC (samo TA-1418) |
| 2. Zvočnik | 4. Fotoapar |

- | | |
|---|---|
| 5. Bliskavica | 10. Mikrofon |
| 6. Tipka za Pomočnika Google/Iskanje Google* | 11. Slušalka |
| 7. Reža za kartico SIM in pomnilniško kartico | 12. Tipki za glasnost |
| 8. Sprednja kamera | 13. Tipka za vklop/izklop in zaklepanje, tipalo prstnih odtisov |
| 9. Priključek za slušalke z mikrofonom | 14. Priključek USB |

Nekatera dodatna oprema, omenjena v tem priročniku za uporabo, na primer polnilnik, slušalke ali podatkovni kabel, je morda naprodaj posebej.

Vaša naprava podpira 18 W hitro polnjenje, združljivo s standardom USB Power Delivery 3.0, s kablom Type-C na Type-C. Hitri polnilnik morda ni priložen. Lokalno razpoložljivost preverite na strani nokia.com/phones/nokia-g-21.

*Pomočnik Google ni na voljo v nekaterih jezikih in državah. Kjer Pomočnik Google ni na voljo, je na voljo Iskanje Google. Informacije o razpoložljivosti so na voljo tukaj: <https://support.google.com/assistant>.

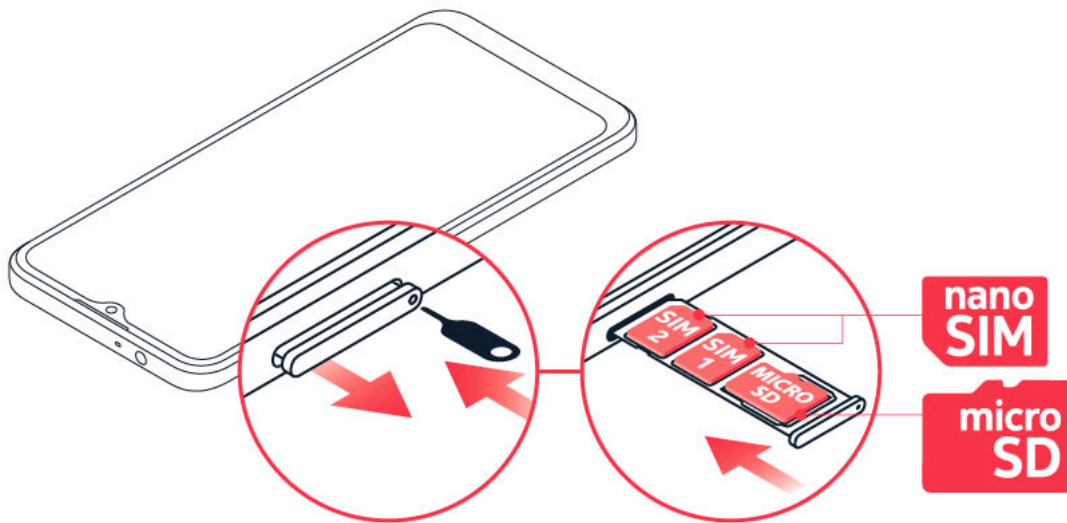
Deli in priključki ter magnetizem

Ne priklaplajte izdelkov, ki ustvarjajo izhodni signal, ker bi to lahko poškodovalo napravo. V priključek za zvok ne priklaplajte virov napetosti. Če s priključkom za zvok povežete zunanjo napravo ali slušalke, ki niso odobrene za uporabo s to napravo, bodite posebej pozorni na nastavljeno stopnjo glasnosti.

Deli naprave so magnetni, zato lahko privlačijo kovinske predmete. Kreditnih in drugih kartic z magnetnim zapisom ne postavljajte zraven naprave za dalj časa, ker lahko pride do poškodb.

VSTAVLJANJE KARTIC SIM IN POMNILNIŠKIH KARTIC

Vstavljanje kartic



1. Odprite nosilec kartice SIM: nastavek za odpiranje nosilca potisnite v odprtino nosilca in izvlecite nosilec.
2. Kartico nano-SIM vstavite v režo za kartico SIM1 na nosilcu, tako da je vezje na kartici obrnjeno navzdol.
3. Če imate telefon z dvema karticama SIM, vstavite drugo kartico SIM v režo SIM2.
4. Če imate pomnilniško kartico, jo vstavite v režo za pomnilniško kartico.
5. Nosilec potisnite nazaj noter.



Nasvet: Če želite izvedeti, ali lahko vaš telefon uporablja 2 kartici SIM, glejte oznako na prodajni škatli. Če ste na nalepki 2 kodi IMEI, imate telefon za dve kartici SIM.



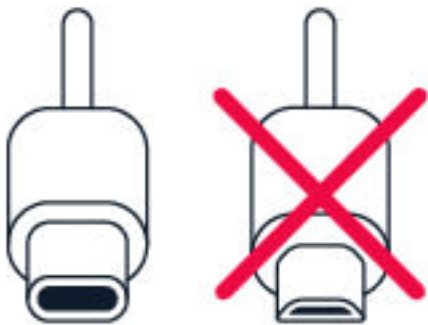
Nasvet: Uporabite hitro pomnilniško kartico microSD velikosti do 512 GB znanega proizvajalca.



Pomembno: Pomnilniške kartice ne odstranjujte, ko jo uporablja aplikacija. Če to storite, lahko poškodujete pomnilniško kartico in napravo ter podatke, shranjene na kartici.

POLNJEJE TELEFONA

Polnjenje baterije



1. Združljiv polnilnik priključite v električno vtičnico.
2. Kabel priključite v telefon.

Telefon podpira kabel USB-C. Telefon lahko s kablom USB polnite tudi prek računalnika, vendar lahko to traja dlje časa.

Če je baterija popolnoma prazna, lahko traja nekaj minut, preden se prikaže indikator za polnjenje.

VKLOP IN NASTAVITEV TELEFONA

Ko prvič vklopite telefon, vas sam vodi skozi postopek nastavitve omrežnih povezav in določanja nastavitvev telefona.

Vklop telefona

1. Če želite vklopiti telefon, pridržite tipko za vklop/izklop, da telefon zavibrira.
2. Ko je telefon vklopljen, izberite jezik in regijo.
3. Sledite navodilom v telefonu.

Prenos podatkov iz prejšnjega telefona

Za prenos podatkov iz starega v novi telefon lahko uporabite svoj Google Račun.

Če želite podatke v starem telefonu varnostno kopirati v svoj Google Račun, glejte priročnik za uporabo starega telefona.

Obnovitev nastavitev aplikacij iz prejšnjega telefona Android™

Če ste v prejšnjem telefonu uporabljali sistem Android in imeli omogočeno varnostno kopiranje v račun Google, lahko obnovite nastavitve aplikacij in gesla za Wi-Fi.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Računi** > **Dodajanje računa** > **Google**.
2. Izberite podatke, ki jih želite obnoviti v novem telefonu. Sinhroniziranje se bo zagnalo samodejno, ko bo imel telefon vzpostavljeno internetno povezavo.

NASTAVITVE DVEH KARTIC SIM

Če imate telefona za dve kartici SIM, lahko imate v telefonu 2 kartici SIM, na primer eno za službeno in drugo za zasebno uporabo.

Izbira kartice SIM, ki jo želite uporabljati

Pri klicanju lahko na primer izberete, katero kartico SIM želite uporabiti, in sicer tako, da po izbiri številke tapnete ustrezen gumb za kartico SIM 1 ali kartico SIM 2.

Telefon ločeno prikaže stanje omrežja za kartici SIM. Ko naprave ne uporabljate, sta na voljo obe kartici SIM hkrati. Ko pa je aktivna ena kartica SIM, na primer med klicem, druga kartica morda ni na voljo.

Upravljanje kartic SIM

Ali želite strogo ločevati delo in prosti čas? Ali imate na eni od kartic SIM ugodnejšo podatkovno povezavo? Odločite se lahko, katero kartico SIM boste uporabili.

Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** in tapnite kartico SIM.

Preimenovanje kartice SIM

Tapnite kartico SIM, ki jo želite preimenovati, tapnite  in vnesite želeno ime.

ZAKLEPANJE ALI ODKLEPANJE TELEFONA

Zaklepanje telefona

Če se želite izogniti nenamernemu klicanju, ko imate telefon v žepu ali torbi, lahko zaklenete tipke in zaslon.

Tipke in zaslon zaklenete tako, da pritisnete tipko za vklop/izklop.

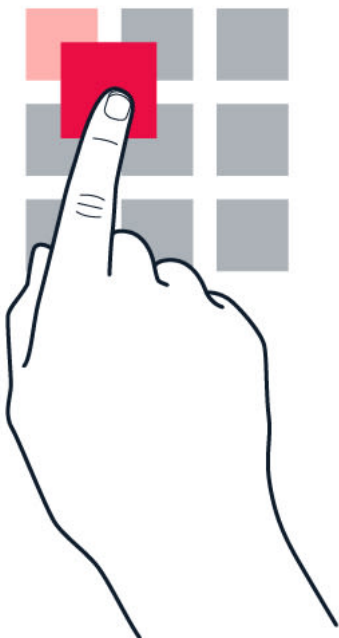
Odklepanje tipk in zaslona

Pritisnite tipko za vklop/izklop in povlecite navzgor po zaslonu. Vnesite dodatne poverilnice, če ste pozvani.

UPORABA ZASLONA NA DOTIK

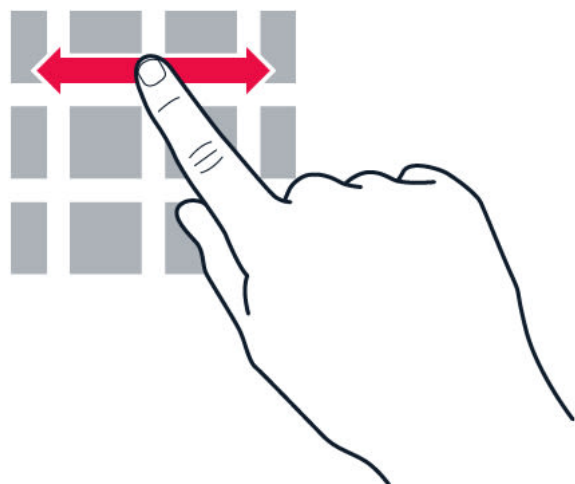
Pomembno: Pazite, da ne opraskate zaslona na dotik. Na zaslonu na dotik nikoli ne uporabljajte pravega peresa, svinčnika ali drugega ostrega predmeta.

Vlečenje elementa s tapom in pridržanjem



Za nekaj sekund postavite prst na element, nato pa s prstom povlecite čez zaslon.

Vlečenje



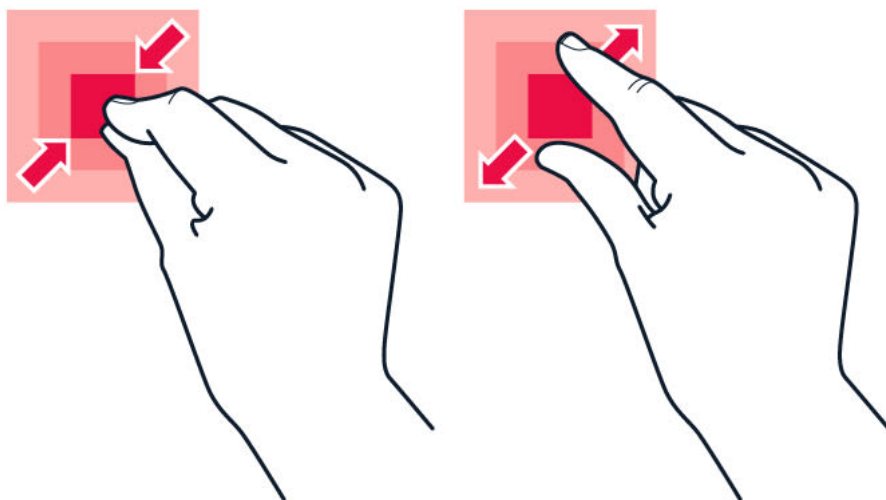
Postavite prst na zaslon in povlecite v želeni smeri.

Pomikanje po dolgem seznamu ali meniju



S prstom hitro povlecite navzgor ali navzdol po zaslonu in dvignite prst. Pomikanje zaustavite tako, da tapnete zaslon.

Povečanje in pomanjšanje prikaza



Postavite dva prsta na element, kot je zemljevid, fotografija ali spletna stran, in ju povlecite narazen ali skupaj.

Zaklepanje usmerjenosti zaslona

Zaslon se samodejno zasuka, ko obrnete telefon za 90 stopinj.

Če želite zakleniti zaslon v pokončnem načinu, povlecite navzdol z vrha zaslona in tapnite **Samodejno sukanje**.

Krmarjenje s potezami

Če želite vklopiti krmarjenje s potezami, tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Poteze** > **Krmarjenje po sistemu** > **Krmarjenje s potezami**.

– Če si želite ogledati vse aplikacije, povlecite z dna zaslona navzgor. – Če želite na začetni zaslon, povlecite z dna zaslona navzgor. Aplikacija, ki ste jo uporabljali, ostane odprta v ozadju. – Če si želite ogledati, katere aplikacije so odprte, povlecite z dna zaslona navzgor, ne da bi dvignili prst, dokler ne vidite aplikacij, nato pa dvignite prst. Če želite preklopiti na drugo odprto aplikacijo, jo tapnite. Če želite zapreti vse odprte aplikacije, tapnite **IZBRIŠI VSE**. – Če želite nazaj na prejšnjo stran, na kateri ste bili, povlecite z desnega ali levega roba zaslona. Telefon si zapomni vse aplikacije in spletna mesta, ki ste jih obiskali, odkar ste zadnjič zaklenili zaslon.

Krmarjenje s tipkami

Če želite vklopiti tipke za krmarjenje, tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Poteze** > **Krmarjenje po sistemu** > **Krmarjenje s 3 gumbi**.

- Če si želite ogledati vse aplikacije, povlecite z dna zaslona navzgor.
- Če želite odpreti začetni zaslon, tapnite tipko za začetni zaslon. Aplikacija, ki ste jo uporabljali, ostane odprta v ozadju.
- Če si želite ogledati, katere aplikacije so odprte, tapnite **■**.
- Če želite preklopiti na drugo odprto aplikacijo, povlecite v desno in jo tapnite.
- Če želite zapreti vse odprte aplikacije, tapnite **IZBRIŠI VSE**.
- Če se želite vrniti na prejšnji zaslon, tapnite **◀**. Telefon si zapomni vse aplikacije in spletna mesta, ki ste jih obiskali, odkar ste zadnjič zaklenili zaslon.

3 Osnove

PRILAGAJANJE TELEFONA

Spreminjanje ozadja

Tapnite **Nastavitve** > **Zaslon** > **Dodatno** > **Ozadje**.

Spreminjanje tona zvonjenja telefona

Tapnite **Nastavitve** > **Zvok** > **Ton zvonjenja za kartico SIM1** ali **Ton zvonjenja za kartico SIM2** in izberite ton.

Spreminjanje zvoka obvestila o sporočilu

Tapnite **Nastavitve** > **Zvok** > **Dodatno** > **Privzeti zvok obvestila**.

OBVESTILA

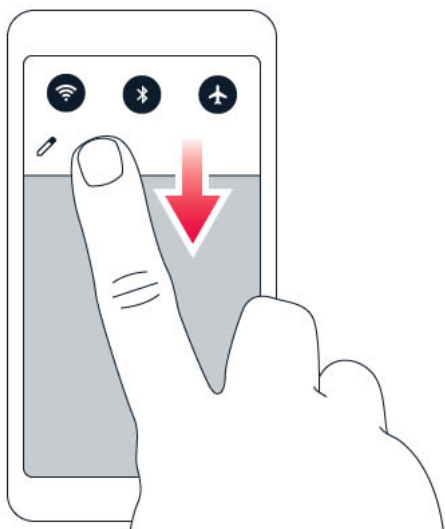
Uporaba plošče z obvestili

Ko prejmete nova obvestila, na primer obvestila o sporočilih ali neodgovorjenih klicih, se na vrhu zaslona prikažejo ikone.

Če želite prikazati več informacij o obvestilih, povlecite z vrha zaslona navzdol. Pogled zaprete tako, da povlečete navzgor po zaslonu.

Če želite spremeniti nastavitve obvestil za aplikacijo, tapnite **Nastavitve** > **Aplikacije in obvestila**, tapnite ime aplikacije in **Obvestila**.

Uporaba ikon za hitro nastavitvev



Če želite aktivirati funkcije, tapnite ikone za hitro nastavitvev na plošči z obvestili. Če želite prikazati več ikon, povlecite meni navzdol.

Če želite prerazporediti ikone, tapnite , tapnite in pridržite ikono ter jo nato povlecite na drugo mesto.

NASTAVITEV GLASNOSTI

Spreminjanje glasnosti

Če ne slišite zvonjenja telefona v hrupnem okolju ali če so klici preglasni, lahko spremenite glasnost po svojih željah prek tipk za glasnost ob strani telefona.

Ne priklaplajte izdelkov, ki ustvarjajo izhodni signal, ker bi to lahko poškodovalo napravo. V priključek za zvok ne priklaplajte virov napetosti. Če s priključkom za zvok povežete zunanjo napravo ali slušalke, ki niso odobrene za uporabo s to napravo, bodite posebej pozorni na nastavljeno stopnjo glasnosti.

Spreminjanje glasnosti za predstavnostne vsebine in aplikacije

Pritisnite tipko za glasnost ob strani telefona, da se prikaže vrstica za glasnost, tapnite  in povlecite drsnik v vrstici za glasnost za predstavnostne vsebine in aplikacije levo ali desno.

Nastavitev tihega načina v telefonu

Če želite nastaviti tihi način v telefonu, pritisnite tipko za zmanjšanje glasnosti, tapnite , da nastavite telefon samo na vibriranje, ali tapnite , da ga preklopite v tihi način.

SAMODEJNO POPRAVLJANJE BESEDILA

Uporaba predlogov za besede na tipkovnici

Telefon med vnašanjem predlaga besede, tako da lahko pišete hitreje in natančneje. Predlagane besede morda niso na voljo v vseh jezikih.

Ko začnete vnašati besedo, telefon predlaga možne besede. Ko se v vrstici s predlogi prikaže zelena beseda, jo izberite. Če želite prikazati več predlogov, tapnite in pridržite predlog.



Nasvet: Če je predlagana beseda prikazana krepko, telefon z njo samodejno zamenja besedo, ki ste jo napisali. Če je beseda napačna, jo tapnite in pridržite, da si ogledate nekaj drugih predlogov.

Če ne želite, da tipkovnica med tipkanjem predlaga besede, izklopite popravljanje besedila. Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Jeziki in vnos** > **Zaslonska tipkovnica**. Izberite tipkovnico, ki jo običajno uporabljate. Tapnite **Popravljanje besedila** in izklopite načine popravljanja besedila, ki jih ne želite uporabljati.

Popravljanje besede

Če opazite, da ste besedo napačno črkovali, jo tapnite, da prikažete predloge za popravljanje besede.

Izklop črkovalnika

Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Jeziki in vnos** > **Dodatno** > **Črkovalnik** in izklopite možnost **Uporabi črkovalnik**.

POMOČNIK GOOGLE

Pomočnik Google je na voljo samo na nekaterih trgih in v nekaterih jezikih. Kjer Pomočnik Google ni na voljo, je na voljo Iskanje Google. Informacije o razpoložljivosti so na voljo tukaj: <https://support.google.com/assistant>. Pomočnik Google vam na primer pomaga pri iskanju informacij v spletu, prevajanju besed in stavkov, beleženju stvari in sestankih v koledarju. Pomočnika Google lahko uporabite tudi takrat, ko je telefon zaklenjen. Vendar pa Pomočnik Google zahteva, da odklenete telefon, preden dostopite do zasebnih podatkov.

Uporaba tipke Pomočnika Google

Za dostop do storitev Pomočnika Google uporabite tipko Pomočnika Google ob strani telefona:

- Tipko pritisnite enkrat, da zaženete Pomočnika Google.

- Tipko pritisnite in držite, če želite govoriti s Pomočnikom Google. Zastavite vprašanje in spustite tipko. Odgovor Pomočnika Google boste videli na zaslonu telefona.

Če Pomočnik Google ni podprt v vaši državi ali regiji, lahko še vedno uporabljate tipko Pomočnika Google:

- Tipko pritisnite enkrat, da odprete Iskanje Google.
- Tipko pritisnite in držite, če želite uporabiti Google Glasovno iskanje. Zastavite vprašanje in spustite tipko. Googlov odgovor boste videli na zaslonu telefona.

Izklop tipke Pomočnika Google

Če želite izklopiti tipko Pomočnika Google, tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Poteze** > **Gumb Pomočnika Google** in izklopite možnost **Gumb Pomočnika Google**.

ČAS DELOVANJA BATERIJE

Na voljo imate več načinov za varčevanje z energijo telefona.

Podaljšanje časa delovanja baterije

Če želite varčevati z energijo:

1. Baterijo vedno napolnite do konca.
2. izklopite nepotrebne zvoke, kot so zvoki ob dotiku. Tapnite **Nastavitve** > **Zvok** > **Dodatno** in pod možnostjo **Drugi zvoki in vibriranje** izberite zvoke, ki jih želite obdržati.
3. Namesto zvočnika raje uporabite žične slušalke.
4. Nastavite zaslon telefona tako, da se po kratkem času nedejavnosti izklopi. Tapnite **Nastavitve** > **Zaslon** > **Dodatno** > **Časovna omejitev zaslona** in izberite čas.
5. Tapnite **Nastavitve** > **Zaslon** > **Raven svetlosti**. Če želite prilagoditi svetlost, povlecite drsnik za raven svetlosti. Prepričajte se, da je možnost **Dodatno** > **Prilagodljiva svetlost** onemogočena.
6. Aplikacijam preprečite izvajanje v ozadju.
7. Lokacijske storitve uporabljajte selektivno: izklopite lokacijske storitve, ko jih ne potrebujete. Tapnite **Nastavitve** > **Lokacija** in onemogočite možnost **Uporaba lokacije**.
8. Omrežne povezave uporabljajte selektivno: Bluetooth vklopite samo po potrebi. Za povezovanje z internetom namesto mobilne podatkovne povezave raje uporabite povezavo Wi-Fi. Izklopite iskanje razpoložljivih brezžičnih omrežij. Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Wi-Fi** in onemogočite možnost **Uporabi Wi-Fi**. Če poslušate glasbo ali kako drugače uporabljate telefon, vendar

ne želite klicati ali prejemati klicev, vklopite način za letalo. Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Način za letalo**.

Način za letalo prekine povezave z mobilnim omrežjem in izklopi brezžične funkcije naprave.

PRIPOMOČKI ZA OSEBE S POSEBNIMI POTREBAMI

Če želite zagotoviti preprostejšo uporabo telefona, lahko spremenite različne nastavitve.

Povečanje ali pomanjšanje velikosti pisave

Ali želite v telefonu uporabljati večjo pisavo?

1. Tapnite **Nastavitve** > **Pripomočki za osebe s posebnimi potrebami**.
2. Tapnite **Velikost pisave**. Če želite povečati ali pomanjšati velikost pisave, povlecite drsnik za stopnjo velikosti pisave.

Povečanje ali pomanjšanje velikosti prikaza

Ali želite pomanjšati ali povečati prikaz elementov na zaslonu?

1. Tapnite **Nastavitve** > **Pripomočki za osebe s posebnimi potrebami**.
2. Če želite prilagoditi velikost prikaza, tapnite **Velikost prikaza** in povlecite drsnik za stopnjo velikosti prikaza.

4 Povezovanje s prijatelji in družinskimi člani

KLICI

Vzpostavljanje klica

1. Tapnite .
2. Tapnite  in vnesite številko ali tapnite  in izberite stik, ki ga želite poklicati.
3. Tapnite . Če imate vstavljeno dodatno kartico SIM, tapnite ustrezno ikono za klic z zelene kartice SIM.

Sprejem klica

Če telefon zazvoni, ko je zaslon odklenjen, tapnite **SPREJMI**. Če telefon zazvoni, ko je zaslon zaklenjen, povlecite navzgor, da sprejmete klic.

Zavrnitev klica

Če telefon zazvoni, ko je zaslon odklenjen, tapnite **ZAVRNI**. Če telefon zazvoni, ko je zaslon zaklenjen, povlecite navzdol, da zavrnete klic.

STIKI

Shranjevanje stika iz zgodovine klicev

1. Če si želite ogledati zgodovino klicev, tapnite  > .
2. Tapnite številko, ki jo želite shraniti.
3. Tapnite **Dodajanje stika**. Če gre za nov stik, vnesite podatke za stik in tapnite **Shrani**. Če je ta stik že na vašem seznamu stikov, tapnite **Dodaj obstoječemu**, izberite stik in tapnite **Shrani**.

Dodajanje stika

1. Tapnite **Stiki** > **+**.
2. Vnesite podatke.
3. Tapnite **SHRANI**.

POŠILJANJE SPOROČIL

Pošiljanje sporočila

1. Tapnite **Sporočila**.
2. Tapnite **Začni klepet**.
3. Če želite dodati prejemnika, tapnite , vnesite njegovo številko in tapnite . Če želite dodati prejemnika s svojega seznamu stikov, začnite vnašati njegovo ime in nato tapnite stik.
4. Če želite dodati več prejemnikov, tapnite . Ko izberete vse prejemnike, tapnite **Naprej**.
5. Vnesite sporočilo v besedilno polje.
6. Tapnite .

E-POŠTA

S telefonom lahko pošiljate e-pošto, tudi ko ste na poti.

Dodajanje e-poštnega računa

Pri prvi uporabi aplikacije Gmail ste pozvani, da nastavite e-poštni račun.

1. Tapnite **Gmail**.
2. Izberete lahko naslov, ki je povezan z vašim Google Računom, ali tapnete **Dodaj e-poštni naslov**.
3. Ko dodate vse račune, tapnite **PREUSMERI ME V GMAIL**.

Pošiljanje e-pošte

1. Tapnite **Gmail**.
2. Tapnite .
3. V polje **Za** vnesite naslov ali tapnite  .
4. Vnesite zadevo in telo sporočila.
5. Tapnite .

5 Fotoaparāt

OSNOVE FOTOAPARATA

Fotografiranje

Posnemite ostre fotografije, polne življenja – ulovite najboljše trenutke in jih shranite v album fotografij.

1. Tapnite **Fotoaparāt**.
2. Usmerite in počakajte, da se slika izostri.
3. Tapnite ○.

Zajem selfija

1. Tapnite **Fotoaparāt** > , da preklopite na sprednji fotoaparāt.
2. Tapnite ○.

Uporaba storitve Google Lens

S storitvijo Google Lens lahko z iskalom fotoaparata na primer identificirate stvari, kopirate besedilo, optično preberete kode in poiščete podobne izdelke.

1. Tapnite **Fotoaparāt**.
2. Tapnite .
3. Fotoaparāt usmerite proti stvari, ki jo želite identificirati, ter upoštevajte navodila na zaslonu.



Nasvet: storitev Google Lens lahko uporabite tudi za fotografije, ki ste jih posneli. Tapnite **Fotografije**, tapnite fotografijo in nato še .

VIDEOPOSNETKI

Snemanje videoposnetka

1. Tapnite **Fotoaparāt**.
2. Če želite preklopiti v način za snemanje videoposnetka, tapnite **Video**.
3. Za začetek snemanja tapnite .

4. Če želite ustaviti snemanje, tapnite .
5. Če se želite vrniti v način fotoaparata, tapnite **Fotografija**.

FOTOGRAFIJE IN VIDEOPOSNETKI

Ogled fotografij in videoposnetkov v telefonu

Tapnite **Fotografije**.

Kopiranje fotografij in videoposnetkov v računalnik

Ali si želite ogledati fotografije ali videoposnetke na večjem zaslonu? Premaknite jih v računalnik.

Fotografije in videoposnetke lahko v računalnik kopirate ali premaknete z upraviteljem datotek.

Telefon priključite v računalnik z združljivim kablom USB. Vrsto povezave USB nastavite tako, da odprete ploščo z obvestili in tapnete obvestilo za USB.

Skupna raba fotografij in videoposnetkov

1. Tapnite **Fotografije** tapnite fotografijo, ki jo želite deliti z drugimi, in nato še .
2. Izberite način skupne rabe fotografije ali videoposnetka.

6 Internet in povezave

AKTIVIRANJE POVEZAVE WI-FI

Povezava Wi-Fi je običajno hitrejša in cenejša od mobilne podatkovne povezave. Če sta na voljo povezava Wi-Fi in mobilna podatkovna povezava, telefon uporabi povezavo Wi-Fi.

Vklop povezave Wi-Fi

1. Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Wi-Fi**.
2. Vklopite možnost **Uporabi Wi-Fi**.
3. Izberite povezavo, ki jo želite uporabiti.

Povezava Wi-Fi je aktivna, ko je v vrstici stanja na vrhu zaslona prikazana ikona ▼.

Pomembno: Uporabite šifriranje, da zagotovite večjo stopnjo varnosti povezave Wi-Fi. S šifriranjem zmanjšate tveganje, da bi lahko druge osebe dostopale do vaših podatkov.



Nasvet: Če želite slediti lokacijam, ko satelitski signali niso na voljo, na primer ko ste v zaprtih prostorih ali med visokimi stavbami, vklopite Wi-Fi, da izboljšate natančnost določanja položaja.

¹ Opomba: Uporaba povezave Wi-Fi je morda omejena v nekaterih državah. V EU je na primer v zaprtih prostorih dovoljena samo uporaba povezav Wi-Fi s 5150–5350 MHz, v ZDA in Kanadi pa je v zaprtih prostorih dovoljena samo uporaba povezav Wi-Fi s 5,15–5,25 GHz. Več informacij dobite pri lokalnih pristojnih službah.

Pomembno: Zagotovite večjo stopnjo varnosti povezave Wi-Fi tako, da uporabite šifriranje. S šifriranjem zmanjšate tveganje, da bi lahko druge osebe dostopale do vaših podatkov.

BRSKANJE PO SPLETU

Iskanje po spletu

1. Tapnite **Chrome**.
2. V polje za iskanje vnesite besedno zvezo, ki jo želite poiskati, ali spletni naslov.
3. Tapnite → ali izberite med predlaganimi izrazi.



Nasvet: Če pri ponudniku omrežnih storitev nimate zakupljene količine za prenos podatkov in želite zmanjšati stroške, lahko za vzpostavljanje internetne povezave uporabite omrežje Wi-Fi.

Vzpostavljanje internetne povezave v računalniku prek telefona

Uporabite mobilno podatkovno povezavo za dostop do interneta v prenosnem računalniku ali drugi napravi.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Dostopna točka in deljenje interneta**.
2. Če želite mobilno podatkovno povezavo deliti prek povezave Wi-Fi, vklopite možnost **Dostopna točka Wi-Fi**, če želite za to uporabiti povezavo USB, vklopite možnost **Internet prek povezave USB**, če želite uporabiti Bluetooth, vklopite možnost **Internet prek Bluetootha**, če želite uporabiti povezavo prek ethernetnega kabla USB, pa možnost **Internet prek etherneteta**.

Druga naprava uporablja podatke v okviru naročniškega paketa, pri čemer lahko nastanejo stroški prenosa podatkov. Za informacije o razpoložljivosti in stroških se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

BLUETOOTH®

Na voljo imate brezžično povezovanje z drugimi združljivimi napravami, kot so telefoni, računalniki, slušalke in avtokompleti. Poleg tega lahko tudi pošiljate fotografije v združljive telefone ali svoj računalnik.

Vzpostavitev povezave z napravo Bluetooth

Telefon lahko povežete z mnogimi uporabnimi napravami Bluetooth. Brezžična slušalka (naprodaj posebej) na primer omogoča prostoročno uporabo telefona – med klicem lahko tako nadaljujete delo, na primer z računalnikom. Postopek povezovanja telefona z napravo Bluetooth se imenuje seznanjanje.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Povezane naprave** > **Nastavitve povezave** > **Bluetooth**.
2. Nastavite **Bluetooth** na **Vklopljeno**.
3. Preverite, ali je druga naprava vklopljena. Postopek seznanjanja je morda treba zagnati iz druge naprave. Več o tem preberite v priročniku za uporabo druge naprave.
4. Tapnite **Seznani novo napravo** in na seznamu najdenih naprav Bluetooth tapnite napravo, ki jo želite seznaniti.
5. Morda je treba vnesti geslo. Več o tem preberite v priročniku za uporabo druge naprave.

Naprave, ki podpirajo brezžično tehnologijo Bluetooth, se sporazumevajo po radijskih valovih, zato ni treba, da so med seboj v neposrednem vidnem polju. Vendar naprave Bluetooth med seboj ne smejo biti oddaljene več kot 10 metrov in povezavo lahko kljub temu motijo ovire, kot so zidovi ali druge elektronske naprave.

Seznanjene naprave se lahko povežejo s telefonom, ko je Bluetooth vklopljen. Druge naprave lahko zaznajo telefon le, če je prikaz nastavitv Bluetooth odprt.

Svoje naprave ne seznanjate z neznanimi napravami in od njih ne sprejemajte zahtev za povezavo. Tako pomagata zaščititi telefon pred škodljivo vsebino.

Deljenje vsebine prek povezave Bluetooth

Če želite fotografije ali drugo vsebino deliti s prijateljem, uporabite Bluetooth in jo pošljite v prijateljev telefon.

Hkrati lahko uporabljate več povezav Bluetooth. Tako lahko na primer med uporabo slušalk z mikrofonom Bluetooth še vedno pošiljate stvari v drug telefon.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Povezane naprave** > **Nastavitve povezave** > **Bluetooth**. tapnite  > **Bluetooth**.
2. Poskrbite, ali je Bluetooth vklopljen v obeh telefonih in da sta telefona vidna drug drugemu.
3. Izberite vsebino, ki jo želite poslati, in
4. Na seznamu najdenih naprav Bluetooth tapnite prijateljev telefon.
5. Če je za drug telefon potrebna koda, jo vnesite ali potrdite ter tapnite **SEZNANI**.

Koda se uporabi le, ko se z neko napravo povežete prvič.

Odstranjevanje seznanitve

Če naprave, s katero ste seznanili telefon, nimate več, lahko seznanitev odstranite.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Povezane naprave** > **PREDHODNO POVEZANE NAPRAVE**.
2. Tapnite  poleg imena naprave.
3. Tapnite **POZABI**.

VPN

Prek povezave navideznega zasebnega omrežja (VPN) lahko dostopate do virov podjetja, na primer intraneta ali službene e-pošte, pri čemer lahko storitev VPN uporabite tudi v osebne namene.

Za podrobnosti o konfiguraciji povezave VPN se obrnite na skrbnika za IT v svojem podjetju ali obiščite spletno mesto storitve VPN za več informacij.

Uporaba varne povezave VPN

1. Tapnite **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Napredno** > **VPN**.
2. Če želite dodati profil VPN, tapnite **+**.
3. Vnesite podatke profila v skladu z navodili skrbnika za IT v podjetju ali navodili v storitvi VPN.

Urejanje profila VPN

1. Tapnite  poleg imena profila.
2. Po potrebi spremenite podatke.

Brisanje profila VPN

1. Tapnite  poleg imena profila.
2. Tapnite **POZABI**.

7 Načrtovanje dneva

DATUM IN URA

Nastavitev datuma in ure

Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Datum in ura**.

Samodejno posodabljanje ure in datuma

Telefon lahko nastavite tako, da samodejno posodobi uro, datum in časovni pas. Samodejna posodobitev je omrežna storitev in morda ni na voljo v vseh regijah in pri vseh ponudnikih omrežnih storitev.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Datum in ura**.
2. Vključite možnost **Uporabi uro omrežja**.
3. Vključite možnost **Uporabi časovni pas omrežja**.

Spreminjanje prikaza ure v 24-urno obliko

Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Datum in ura** in vključite možnost **Uporablaj 24-urno obliko**.

BUDILKA

Nastavitev opozorila

1. Tapnite **Ura** > **Alarm**.
2. Če želite dodati alarm, tapnite **+**.
3. Izberite uro in minute ter tapnite **OK**.
4. Če želite, da se opozorilo ponavlja ob določenih dnevih, tapnite ustrezne dni v tednu.

Izklop alarma

Ko zazvoni budilka, povlecite alarm v desno.

KOLEDAR

Upravljanje koledarjev

Tapnite **Koledar** > ≡ in izberite vrsto koledarja.

Koledarji se dodajo samodejno, ko v telefon dodate račun. Če želite dodati nov račun s koledarjem, pojdite v meni aplikacij in tapnite **Nastavitve** > **Računi** > **Dodajanje računa**.

Dodajanje dogodka

1. V možnosti **Koledar** tapnite **+** in izberite vrsto vnosa. izberite, kako pogosto naj se dogodek ponovi.
2. Vnesite zelene podrobnosti in nastavite uro.
3. Če želite, da se dogodek ob določenih dnevih ponovi, tapnite **Se ne ponovi** in
4. Če želite nastaviti opomnik, tapnite **Dodaj obvestilo**, in nastavite uro.
5. Tapnite **Shrani**.



Nasvet: Če želite urediti dogodek, tapnite dogodek in ✎ ter uredite podrobnosti.

Brisanje sestanka

1. Tapnite dogodek.
2. Tapnite ⋮ > **Izbriši**.

8 Zemljevidi

ISKANJE MEST IN NAVODILA ZA POT

Iskanje destinacije

Z **Google Zemljevidi** lahko poiščete lokacije in podjetja.

1. Tapnite **Zemljevidi**.
2. V vrstico za iskanje vnesite besede za iskanje, na primer ulico ali ime kraja.
3. Medtem vnašanjem na seznamu predlaganih ujemanj izberite element ali tapnite  za iskanje.

Lokacija se prikaže na zemljevidu. Če iskanje ne vrne rezultatov, preverite, ali so besede za iskanje pravilno črkovane.

Prikaz trenutne lokacije

Tapnite **Zemljevidi** > .

Navodila za pot do določenega mesta

1. Tapnite **Zemljevidi** in v vrstico za iskanje vnesite svoj cilj.
2. Tapnite **Navodila za pot**. Označena ikona prikazuje način prevoza, na primer . Če želite spremeniti način, pod vrstico za iskanje izberite nov način.
3. Če ne želite, da je izhodišče vaša trenutna lokacija, tapnite **Vaša lokacija** in poiščite novo izhodišče.
4. Če želite začeti navigacijo, tapnite **Začetek**.

Na zemljevidu sta prikazani pot in približna ocena trajanja poti. Za ogled podrobnih navodil za pot tapnite **Koraki**.

9 Aplikacije, posodobitve in varnostne kopije

PRENESITE APLIKACIJE IZ TRGOVINE GOOGLE PLAY

Če želite uporabljati storitve Google Play, morate v telefon dodati Google Račun. Za nekatero vsebino v storitvi Google Play bo morda treba plačati. Če želite dodati plačilno sredstvo, tapnite **Trgovina Play**, tapnite logotip Google v polju za iskanje in nato še **Plačila in naročnine**. Pri nakupih vsebine v trgovini Google Play se vedno prepričajte, da imate dovoljenje lastnika plačilnega sredstva.

Prenos aplikacij

1. Tapnite **Trgovina Play**.
2. Če želite poiskati aplikacije, tapnite vrstico za iskanje, ali pa izberite eno od priporočenih aplikacij.
3. Aplikacijo prenesete in namestite tako, da v opisu aplikacije tapnete **Namesti**.

Aplikacije si ogledate tako, da na začetnem zaslonu povlečete z dna zaslona navzgor.

SPROŠČANJE PROSTORA V TELEFONU

Če je pomnilnik telefona vedno bolj zaseden, premaknite datoteke na pomnilniško kartico ali izbrišite nepotrebne datoteke.

Prenos datotek na pomnilniško kartico

Če želite fotografije premakniti iz pomnilnika v telefonu na pomnilniško kartico, tapnite **Datoteke** > **Slike**. Pritisnite in držite fotografijo, ki jo želite premakniti, in tapnite **:** > **Premakni na** > **Kartica SD**.

Če želite premakniti dokumente in datoteke, tapnite **Datoteke** > **Dokumenti in druge**. Tapnite **:** poleg imena datoteka in nato **Premakni na kartico SD**.

POSODOBITEV PROGRAMSKE OPREME TELEFONA

Ne zaostajajte – brezžično posodobite programsko opremo in aplikacije v telefonu ter tako pridobite nove in izboljšane funkcije za telefon. Če posodobite programsko opremo, lahko tudi izboljšate delovanje telefona.

Namestitev posodobitev, ki so na voljo

Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Napredno** > **Sistemska posodobitev** > **Preverjanje posodobitev**, da preverite, ali so na voljo posodobitve.

Ko vas telefon obvesti, da je na voljo posodobitev, preprosto sledite navodilom v telefonu. Če v pomnilniku telefona ni dovolj prostora, morate morda fotografije in druge vsebine prestaviti na pomnilniško kartico.

Opozorilo: Če nameščate posodobitev programske opreme, naprave ne morete uporabljati niti za klicanje v sili, dokler namestitev ni končana in se naprava znova ne zažene.

Pred začetkom posodabljanja priključite polnilnik ali se prepričajte, da je baterija naprave dovolj napolnjena, in vzpostavite povezavo z omrežjem Wi-Fi, saj paketi posodobitev lahko porabijo veliko mobilnih podatkov.

VARNOSTNO KOPIRANJE PODATKOV

S funkcijo varnostnega kopiranja v telefonu zagotovite varnost svojih podatkov. Podatki iz naprave (kot so gesla za omrežja Wi-Fi in zgodovina klicev) in podatki iz aplikacij (kot so nastavitve in datoteke v aplikacijah) se bodo oddaljeno varnostno kopirali.

Vklop samodejnega varnostnega kopiranja

Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Varnostno kopiranje** in vklopite varnostno kopiranje.

OBNOVITEV PRVOTNIH NASTAVITEV IN ODSTRANITEV ZASEBNE VSEBINE IZ TELEFONA

Nesreče se dogajajo – če vaš telefon ne deluje, kot bi moral, lahko obnovite nastavitve. Če pa kupite nov telefon ali želite iz katerega drugega razloga zavreči ali reciklirati svoj telefon, tukaj preberite, kako odstranite osebne podatke in vsebino. Upoštevajte, da ste sami odgovorni za odstranitev vse zasebne vsebine.

Ponastavitev telefona

1. Tapnite **Nastavitve** > **Sistem** > **Napredno** > **Možnosti ponastavitve** > **Brisanje vseh podatkov (ponastavitev na tovarniške nastavitve)**.
2. Sledite navodilom v telefonu.

10 Zaščita telefona

ZAŠČITA TELEFONA Z ZAKLEPANJEM ZASLONA

V telefonu lahko nastavite preverjanje pristnosti ob odklepanju zaslona.

Nastavitev zaklepanja zaslona

1. Tapnite **Nastavitve** > **Varnost** > **Zaklep zaslona**.
2. Izberite vrsto zaklepanja in upoštevajte navodila v telefonu.

ZAŠČITA TELEFONA S PRSTNIM ODTISOM

Dodajanje prstnega odtisa

1. Tapnite **Nastavitve** > **Varnost** > **Prstni odtis**.
2. Izberite, kateri rezervni način odklepanja želite uporabiti za zaklenjen zaslon, in upoštevajte navodila, prikazana v telefonu.

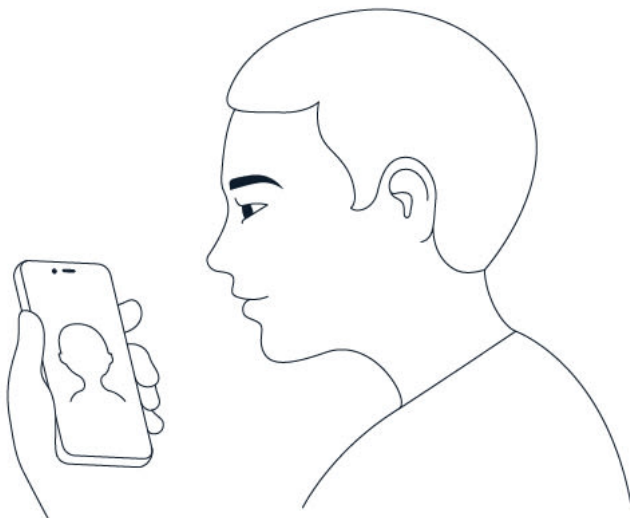
Odklepanje telefona s prstom

Prst, ki ste ga registrirali, postavite na tipko za vklop/izklop.

Če se pojavi težava s tipalom prstnega odtisa in za obnovitev ali ponastavitev telefona na noben način ne morete uporabiti drugega načina prijave, boste morali na pooblaščen servis. Nastanejo lahko dodatni stroški, vsi osebni podatki v telefonu pa se lahko izbrišejo. Več informacij dobite v najbližjem centru za pomoč uporabnikom ali pri prodajalcu telefona.

ZAŠČITA TELEFONA Z OBRAZOM

Nastavitev preverjanja pristnosti z obrazom



1. Tapnite **Nastavitve** > **Varnost** > **Odklepanje z obrazom**.
2. Izberite, kateri rezervni način odklepanja želite uporabiti za zaklenjen zaslon, in upoštevajte navodila, prikazana v telefonu.

Oči imejte odprte in poskrbite, da je obraz v celoti viden ter ga ne prekriva noben predmet, kot je klobuk ali sončna očala.



Opomba: Uporaba obraza za odklepanje telefona je manj varna kot uporaba prstnega odtisa, vzorca ali gesla. Vaš telefon lahko odklene oseba ali stvar s podobnim videzom. Funkcija Odklepanje z obrazom morda ne bo delovala pravilno v okolju z osvetlitvijo od zadaj, preveč temnem ali svetlem okolju.

Odklepanje telefona z obrazom

Če želite odkleniti telefon, preprosto vklopite zaslon in pogledjte v fotoaparata.

Če pride do težave s prepoznavanjem obraza in za obnovitev ali ponastavitev telefona na kakršen koli način ne morete uporabiti drugega načina prijave, boste morali na servis. Nastanejo lahko dodatni stroški, vsi osebni podatki v telefonu pa se lahko izbrišejo. Več informacij dobite v najbližjem pooblaščenem servisu ali pri prodajalcu telefona.

SPREMINJANJE KODE PIN ZA SIM

Če ste dobili kartico SIM s prednastavljeno kodo PIN za SIM, jo lahko spremenite v bolj varno kodo. Nekateri ponudniki omrežnih storitev ne podpirajo te funkcije.

Izbira kode PIN za SIM

Izberete lahko, katere številke boste uporabili za PIN za kartico SIM. Koda PIN za SIM ima lahko 4–8 števk.

1. Tapnite **Nastavitve** > **Varnost** > **Dodatno** > **Zaklepanje kartice SIM**.
2. Pod izbrano kartico SIM tapnite **Spremeni PIN kartice SIM**.

KODE ZA DOSTOP

Preberite, čemu so namenjene različne kode v telefonu.

Koda PIN ali PIN2

Kode PIN ali PIN2 imajo 4–8 števk.

Ti kodi ščitita kartico SIM pred nepooblaščno uporabo oziroma sta potrebni za dostop do nekaterih funkcij. Telefon lahko nastavite tako, da ob vklopu zahteva kodo PIN.

Če kodi pozabite ali če nista priloženi kartici, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

Če trikrat zaporedoma vnesete napačno kodo, je treba kodo odblokirati s kodo PUK ali PUK2.

Kode PUK ali PUK2

Kodo PUK ali PUK2 potrebujete, da odblokirate kodo PIN ali PIN2.

Če kodi niste priloženi kartici SIM, se obrnite na ponudnika omrežnih storitev.

Koda za zaklepanje

Koda za zaklepanje se imenuje tudi zaščitna koda ali geslo.

Koda za zaklepanje ščiti telefon pred nepooblaščno uporabo. Telefon lahko nastavite tako, da zahteva kodo za zaklepanje, ki jo določite. Kodo hranite na skrivnem in varnem mestu, ločeno od telefona.

Če kodo pozabite in je telefon zaklenjen, ga je treba odnesti na popravilo. Nastanejo lahko dodatni stroški, vsi osebni podatki v telefonu pa se lahko izbrišejo. Več informacij dobite v najbližjem pooblaščenem servisu ali pri prodajalcu telefona.

Koda IMEI

Koda IMEI se uporablja za prepoznavanje telefonov v omrežju. Morda jo boste morali dati tudi pooblaščenemu servisu ali prodajalcu telefona. Če si želite ogledati kodo IMEI:

- pokličite številko *#06#
- pogledajte v originalno prodajno embalažo

Če je koda IMEI natisnjena na telefonu, jo lahko na primer poiščete na nosilcu kartice SIM ali pod pokrovčkom na hrbtni strani, če ima telefon odstranljiv pokrovček.

Iskanje ali zaklepanje telefona

Če izgubite telefon, ga boste morda lahko na daljavo poiskali, zaklenili ali izbrisali, če ste prijavljeni v Google Račun. Funkcija Poišči mojo napravo je privzeto vklopljena za telefone, povezane z Google Računom.

Če želite uporabiti funkcijo Poišči mojo napravo, mora biti izgubljeni telefon izpolnjevati te pogoje:

- | | |
|---|--|
| • Vključen | • Vidno v Googlu Play |
| • Prijavljen ste v račun Google | • Lokacija je vklopljena |
| • Povezan z mobilnimi podatki ali Wi-Fi | • Funkcija Poišči mojo napravo je vklopljena |

Ko se funkcija Poišči mojo napravo poveže s telefonom, boste videli lokacijo telefona in na njem bo prikazano obvestilo.

1. V navadnem ali tabličnem računalniku ali telefonu z internetno povezavo odprite android.com/find in se prijavite v Google Račun.
2. Če imate več telefonov, na vrhu zaslona kliknite izgubljeni telefon.
3. Na zemljevidu bo prikazano, kje je telefon. Lokacija je približna in morda ne bo točna.

Če naprave ni mogoče najti, bo funkcija Poišči mojo napravo prikazala zadnjo znano lokacijo, če je na voljo. Če želite zakleniti ali izbrisati telefon, upoštevajte navodila na spletnem mestu.

11 Informacije o izdelku in varnosti

ZA VAŠO VARNOST

Preberite te preproste smernice. Neupoštevanje navodil je lahko nevarno ali v nasprotju z lokalnimi zakoni in predpisi. Če želite več informacij, preberite celoten priročnik za uporabo.

IZKLOPITE NA OBMOČJIH, KJER VELJAJO OMEJITVE



Izklopite napravo, če uporaba mobilne naprave ni dovoljena oziroma lahko povzroči motnje ali nevarnost, na primer na letalu, v bolnišnicah ali v bližini medicinske opreme, goriv in kemikalij ter na območjih, kjer poteka razstreljevanje. Upoštevajte navodila na območjih, kjer veljajo omejitve.

PROMETNA VARNOST JE NA PRVEM MESTU



Upoštevajte vse zakone, ki veljajo v državi, kjer ste. Med vožnjo imejte vedno proste roke, da boste lahko upravljali vozilo. Misliti morate predvsem na varnost na cesti.

MOTNJE



Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, kar lahko vpliva na njihovo delovanje.

POOBLAŠČEN SERVIS



Ta izdelek sme namestiti ali popravljati samo pooblaščen osebje.

BATERIJE, POLNILNIKI IN DRUGA DODATNA OPREMA



Uporabljajte samo baterije, polnilnike in drugo dodatno opremo, ki jih je družba HMD Global Oy odobrila za uporabo s to napravo. Ne priklaplajte nezdružljivih izdelkov.

POSKRbite, DA BO NAPRAVA SUHA



Če je naprava vodoodporna, si za podrobnejša navodila oglejte njene tehnične podatke in informacij o oceni IP.

STEKLENI DELI



Naprava in/ali njen zaslon sta izdelana iz stekla. Ob močnem udarcu ali padcu naprave na trdo površino se lahko to steklo razbije. Če se to zgodi, se ne dotikajte steklenih delov naprave in ne skušajte odstraniti razbitega stekla iz nje. Naprave ne uporabljajte, dokler pooblaščen serviser ne zamenja stekla.

ZAŠČITA SLUHA



Možnost poškodbe sluha preprečite tako, da se izogibate dolgotrajnemu poslušanju pri visoki glasnosti. Bodite previdni, ko držite napravo v bližini ušesa in je vklopljen zvočnik.

SAR



Ta naprava ustreza smernicam za izpostavljenost radiofrekvenčnemu sevanju, kadar jo uporabljate v normalnem položaju ob ušesu ali kadar je od telesa oddaljena najmanj 1,5 cm. Najvišje vrednosti SAR najdete v razdelku "Informacije o potrditvi (SAR)" v tem priročniku za uporabo. Za več informacij glejte razdelek Informacije o potrdilu (SAR) v tem uporabniškem priročniku ali pojdite na www.sar-tick.com.

OMREŽNE STORITVE IN STROŠKI

Za uporabo nekaterih funkcij in storitev ali prenos vsebin, vključno z brezplačnimi vsebinami, potrebujete omrežno povezavo. Pri tem lahko pride do prenosa večjih količin podatkov, zaradi česar lahko nastanejo stroški prenosa podatkov. Morda se boste morali naročiti na nekatere funkcije.



Pomembno: Ponudnik omrežnih storitev ali ponudnik storitev, pri katerem gostujete med potovanjem, morda ne podpira storitve 4G/LTE. V tem primeru morda ne boste mogli klicati ali sprejemati klicev, pošiljati ali prejemati sporočil ali uporabljati mobilnih podatkovnih povezav. Za brezhibno delovanje naprave, ko storitev 4G/LTE ni na voljo neprekinjeno, priporočamo, da največjo hitrost povezave spremenite s 4G na 3G. To storite tako, da na začetnem zaslonu tapnete **Nastavitve** > **Omrežje in internet** > **Mobilno omrežje** in **Prednostna vrsta omrežja** preklopite na **3G**.



Opomba: Uporaba povezave Wi-Fi je morda omejena v nekaterih državah. V EU je na primer v zaprtih prostorih dovoljena samo uporaba povezav Wi-Fi s 5150–5350 MHz, v ZDA in Kanadi pa je v zaprtih prostorih dovoljena samo uporaba povezav Wi-Fi s 5,15–5,25 GHz. Več informacij dobite pri lokalnih pristojnih službah.

KLICI V SILI



Pomembno: Za povezave v vseh razmerah ne moremo jamčiti. Kadar gre za nujne komunikacije (npr. pri nujni zdravstveni pomoči), se nikoli ne zanašajte samo na brezžični telefon.

Pred klicem: – Vklopite telefon. – Če so zaslon in tipke telefona zaklenjeni, jih odklenite. – Premaknite se nekam, kjer je signal dovolj močan.

Na začetnem zaslonu se dotaknite možnosti

1. Vnesite številko za klice v sili na trenutni lokaciji. Številke za klic v sili se razlikujejo od območja do območja.
2. Dotaknite se možnosti .
3. Čim natančneje navedite vse potrebne informacije. Klica ne končajte, dokler vam tega ne dovoli klicana služba.

Morda boste morali narediti tudi naslednje: – Vstavite kartico SIM v telefon. Če nimate kartice SIM, na začetnem zaslonu dotaknite možnosti **Klic v sili**. – Če telefon zahteva vnos kode PIN, se dotaknite možnosti **Klic v sili**. – V telefonu izklopite omejitve klicanja, kot so zapore klicev, omejeno klicanje ali zaprte skupine uporabnikov. – Če mobilno omrežje ni na voljo, lahko poskusite vzpostaviti internetni klic, če imate dostop do interneta.

NEGA NAPRAVE

Z napravo, baterijo, polnilnikom in dodatno opremo ravnajte previdno. V nadaljevanju je nekaj predlogov, s katerimi lahko zagotovite pravilno delovanje naprave.

- Poskrbite, da bo naprava vedno suha. Padavine, vlaga in vse vrste tekočin lahko vsebujejo mineralne primesi, ki povzročajo korozijo elektronskih vezij.
- Naprave ne uporabljajte in je ne hranite v prašnem ali umazanem okolju.
- Naprave ne hranite pri visokih temperaturah. Visoke temperature lahko poškodujejo napravo ali baterijo.
- Naprave ne hranite pri nizkih temperaturah. Ko se naprava segreje na običajno temperaturo, se v notranjosti lahko nabere vlaga, ki jo lahko poškoduje.
- Napravo odpirajte le v skladu z navodili v priročniku za uporabo.
- Z neodobrenimi prilagoditvami lahko poškodujete napravo in kršite predpise o radijskih napravah.
- Napravo in baterijo varujte pred padci, udarci in tresljaji. Grobo ravnanje jo lahko poškoduje.
- Površino naprave čistite samo z mehko, čisto in suho krpo.
- Naprave ne barvajte. Barva lahko prepreči pravilno delovanje.
- Pazite, da naprava ne bo blizu magnetov ali magnetnih polj.
- Če želite, da so pomembni podatki na varnem, jih shranite na vsaj dve ločeni mesti, na primer v napravo, na pomnilniško kartico ali v računalnik ali si pomembne informacije zapišite.

Pri daljšem delovanju se naprava lahko segreje. V večini primerov je to povsem običajno. Če se naprava preveč segreva, lahko samodejno upočasni delovanje, zatemni zaslon med videoklicem ali zapre aplikacije in izklopi polnjenje ter se po potrebi izklopi. Če naprava ne deluje pravilno, jo odnesite na najbližji pooblaščen servis.

RECIKLIRANJE



Elektronske izdelke, baterije in embalažo, ki jih ne potrebujete več, odnesite na ustrezno zbirališče. Tako boste preprečili škodljive posledice nenadziranega odlaganja odpadkov in spodbudili recikliranje materialnih virov. Električni in elektronski izdelki vsebujejo veliko dragocenih materialov, vključno s kovinami (kot so baker, aluminij, jeklo in magnezij) in plemenitimi kovinami (kot so zlato, srebro in paladij). Ves material v napravi se lahko obnavi kot material in energija.

SIMBOL PREČRTANEGA SMETNJAKA

Simbol prečrtanega smetnjaka



Simbol prečrtanega smetnjaka na izdelku, akumulatorju, v dokumentaciji ali na ovojnini pomeni, da morajo biti neuporabni električni in elektronski izdelki in akumulatorji odvrženi na posebno zbirališče odpadkov. Ne pozabite najprej izbrisati osebnih podatkov. Teh izdelkov ne zavržite med navadne gospodinske odpadke, temveč poskrbite, da bodo reciklirani. Za informacije o vašem najbližjem reciklažnem mestu se obrnite na lokalni organ za ravnanje z odpadki ali preberite o programu prevzema HMD in njegovi razpoložljivosti v vaši državi na www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

INFORMACIJE O BATERIJI IN POLNILNIKU

Informacije o bateriji in polnilniku

Če želite preveriti, ali ima telefon baterijo, ki jo je mogoče odstraniti, ali ne, glejte tiskani priročnik za uporabo.

Naprave z odstranljivo baterijo Napravo uporabljajte le z originalno baterijo za ponovno polnjenje. Baterijo je mogoče napolniti in sprazniti več stokrat, vendar se postopoma izrabi. Ko sta čas pogovora in čas v pripravljenosti znatno krajša od običajnega, baterijo zamenjajte.

Naprave z neodstranljivo baterijo Baterije ne skušajte odstraniti, saj lahko poškodujete napravo. Baterijo je mogoče napolniti in sprazniti več stokrat, vendar se postopoma izrabi. Ko sta čas pogovorov in čas pripravljenosti znatno krajša od običajnih, odnesite napravo na najbližji pooblaščen servis, kjer vam bodo zamenjali baterijo.

Napravo polnite z združljivim polnilnikom. Vrste vtičev se lahko razlikujejo. Čas polnjenja se lahko razlikuje glede na zmogljivost naprave.

Varnostne informacije o bateriji in polnilniku

Ko je polnjenje naprave končano, odklopite polnilnik iz naprave in električne vtičnice. Neprekinjeno polnjenje ne sme trajati dlje kot 12 ur. Če popolnoma napolnjene baterije ne uporabljate, se čez nekaj časa sprazni sama od sebe.

Izjemno visoke ali nizke temperature zmanjšujejo zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Za najboljše delovanje baterijo vedno hranite pri temperaturi med 15 in 25 °C. Če je baterija v napravi vroča ali hladna, naprava morda nekaj časa ne bo delovala. Upoštevajte, da se baterija pri nizkih temperaturah lahko hitro izprazni, morda celo toliko, da se bo telefon v nekaj minutah izklopil. Ko ste zunaj in je hladno, poskrbite, da bo telefon na toplem.

Upoštevajte lokalne predpise. Kjer je mogoče, reciklirajte. Ne odvrzite jih v smetnjak za hišne odpadke.

Baterije ne izpostavljajte izjemno nizkemu zračnemu tlaku ali izjemno visoki temperaturi, na primer z odlaganjem v ognju, saj lahko to povzroči, da eksplodira ali pušča vnetljive tekočine ali plin.

Baterije ne razstavljajte, prerežite, zdrobite, upognite, prebodite ali je kako drugače poškodujte. Če baterija pušča, pazite, da tekočina ne pride v stik s kožo ali z očmi. Če se to zgodi, takoj izperite prizadete predele z vodo ali poiščite zdravniško pomoč. Baterije ne spreminjajte, vanjo ne skušajte vstaviti tujkov ter je ne potaplajte in ne izpostavljajte vodi ali drugim tekočinam. Poškodovane baterije lahko raznese.

Baterijo in polnilnik uporabljajte samo v predvidene namene. Nepravilna uporaba ali uporaba neodobrenih ali nezdružljivih baterij ali polnilnikov lahko povzroči požar, eksplozijo ali drugo nevarnost in lahko izniči garancijo ali možnost zamenjave. Če menite, da sta baterija ali polnilnik poškodovana, ju odnesite na servis ali k prodajalcu telefona, preden ju spet uporabite. Nikoli ne uporabljajte poškodovane baterije ali polnilnika. Polnilnik uporabljajte samo v zaprtih prostorih. Naprave ne polnite med nevihtami. Če polnilnik ni priložen v prodajni embalaži, napravo polnite s podatkovnim kablom (priložen) in napajalnikom USB (lahko je na prodaj ločeno). Napravo lahko polnite s kabli drugih proizvajalcev in napajalniki, ki so skladni s standardom USB 2.0 ali novejšim in veljavnimi državnimi predpisi ter mednarodnimi in regionalnimi varnostnimi standardi. Drugi napajalniki morda ne ustrezajo veljavnim varnostnim standardom, zato lahko polnjenje s takimi napajalniki predstavlja nevarnost za poškodbe lastnine in telesne poškodbe.

Če želite izklopiti polnilnik ali dodatno opremo, primite in potegnite vtič, ne kabla.

Če ima naprava baterijo, ki jo je mogoče odstraniti, velja tudi spodaj navedeno:

- Preden odstranite pokrov ali baterijo, napravo vedno izklopite in izključite polnilnik.
- Do kratkega stika lahko pride, če se kovinski predmet dotakne kovinskih trakov na bateriji. To lahko poškoduje baterijo ali drug predmet.

MAJHNI OTROCI

Vaša naprava in dodatna oprema niso igrače. Morda vsebujejo majhne dele. Hranite jih zunaj dosega majhnih otrok.

MEDICINSKE NAPRAVE

Delovanje radiooddajne opreme, tudi mobilnega telefona, lahko moti delovanje neustrezno zaščitene medicinske naprave. Povprašajte zdravnika ali proizvajalca medicinske naprave, ali je ustrezno zaščitena pred zunanjimi radiofrekvenčnimi vplivi.

VSAJENE MEDICINSKE NAPRAVE

Proizvajalci vsajenih medicinskih naprav (kot so srčni spodbujevalniki, inzulinske črpalke in nevrostimulatorji) priporočajo, da mobilnih naprav na uporabljate bližje kot 15,3 centimetra od medicinske naprave, da se izognete morebitnim motnjam. Osebe, ki uporabljajo take naprave, naj:

- Brežžična naprava naj bo vedno vsaj 15,3 centimetra od medicinske naprave.
- naj ne nosijo mobilne naprave v prsnem žepu;
- naj držijo mobilno napravo ob ušesu na nasprotni strani od medicinske naprave;
- Izklopite mobilno napravo, če je kakršen koli razlog za sum, da prihaja do motenj.
- Upoštevajte navodila proizvajalca vsajene medicinske naprave.

Če imate kakršna koli vprašanja o uporabi mobilne naprave skupaj z vsajeno medicinsko napravo, se obrnite na svojega zdravnika.

SLUH



Opozorilo: uporaba slušalk lahko vpliva na zaznavanje zvokov iz okolice. Slušalk ne uporabljajte, kadar bi to lahko ogrozilo vašo varnost.

Nekatere brezžične naprave lahko motijo delovanje nekaterih slušnih aparatov.

ZAŠČITA NAPRAVE PRED ŠKODLJIVO VSEBINO

Naprava je lahko izpostavljena virusom in drugim škodljivim vsebinam. Upoštevajte naslednje varnostne ukrepe:

- Pri odpiranju sporočil bodite previdni. Sporočila lahko vsebujejo zlonamerno programsko opremo ali so drugače škodljiva za napravo ali računalnik.
- Pri sprejemanju zahtev za povezavo, brskanju po internetu ali prenosu vsebin bodite previdni. Ne sprejemajte povezav Bluetooth iz virov, ki jim ne zaupate.
- Namestite in uporabljajte samo storitve in programsko opremo iz virov, ki jim zaupate in so varni.
- Namestite protivirusno in drugo varnostno programsko opremo v napravo in kateri koli povezan računalnik. Naenkrat uporabljajte samo eno protivirusno aplikacijo. Uporaba več aplikacij hkrati

lahko vpliva na zmogljivost in delovanje naprave in/ali računalnika.

- Če dostopate do prednameščenih zaznamkov in povezav do spletnih

mest tretjih oseb, upoštevajte ustrezne varnostne ukrepe. – HMD Global ne jamči za takšna mesta in zanje ne prevzema odgovornosti.

VOZILA

Radijski signali lahko vplivajo na neustrezno vgrajene ali neprimerno zaščitene elektronske sistema v vozilih. Več informacij lahko dobite pri proizvajalcu vozila ali opreme zanj. Napravo lahko vgradi v vozilo samo pooblaščen osebje. Nepravilna vgradnja je lahko nevarna in lahko izniči garancijo. Redno preverjajte, ali je vsa brezžična oprema v vašem vozilu pravilno vgrajena in ali deluje pravilno. Ne hranite in ne prenašajte vnetljivih ali eksplozivnih snovi v istem prostoru kot napravo, njene dele ali dodatno opremo. Zato ne odlagajte naprave ali dodatne opreme v območju, ki ga zasede napihnjena blazina.

POTENCIALNO EKSPLOZIVNA OKOLJA

Na območjih, kjer lahko pride do eksplozije (na primer v bližini bencinskih črpalk), napravo izklopite. Iskre lahko povzročijo eksplozijo ali zanetijo požar ter povzročijo telesne poškodbe ali smrt. Upoštevajte prepovedi v skladiščih ali prostorih za distribucijo goriva, v kemičnih obratih ali tam, kjer poteka razstreljevanje. Območja, kjer lahko pride do eksplozije, morda niso jasno označena. Sem spadajo območja, na katerih je treba običajno ugasniti motor vozila, ladijska podpalubja, skladišča za shranjevanje in prečrpavanje kemikalij ter območja, kjer je v zraku veliko hlapov kemikalij ali drobnih delcev. Pri proizvajalcih vozil, ki za gorivo uporabljajo tekoči plin (npr. propan ali butan), preverite, ali je napravo varno uporabljati v bližini takih vozil.

INFORMACIJE O POTRDILU ZA UPORABO

Ta mobilna naprava je v skladu s smernicami glede izpostavljenosti radijskim valovom.

Vaša mobilna naprava je radijski oddajnik in sprejemnik. Načrtovana je tako, da ne presega emisijskih omejitev za izpostavljenost radijskim valovom (radiofrekvenčnim elektromagnetnim poljem), kot jih priporočajo mednarodne smernice neodvisne znanstvene organizacije ICNIRP. Te smernice vključujejo varnostne omejitve za zagotavljanje varnosti vseh oseb, ne glede na starost in zdravstveno stanje. Smernice o izpostavljenosti za mobilne naprave uporabljajo merilno enoto, znano kot Specific Absorption Rate (specifična stopnja absorpcije, SAR), ki je izraz količine radiofrekvenčne (RF) energije, ki se absorbira v glavi ali telesu, ko naprava oddaja. Smernice ICNIRP določajo omejitev SAR na 2,0 vata na kilogram (W/kg) na 10 gramov tkiva.

Preskušanje za vrednost SAR se izvaja v standardnih položajih delovanja, pri čemer deluje oddajnik naprave z največjo močjo v vseh testiranih frekvenčnih pasovih.

Ta naprava ustreza smernicam za izpostavljenost radijskemu sevanju, kadar jo uporabljate ob glavi ali kadar je od telesa oddaljena najmanj 1,5 cm. Če med uporabo napravo nosite s torbico,

pasom ali drugačnim držalom za napravo, naj ti ne vsebujejo kovine, od telesa pa naj bodo oddaljeni vsaj toliko, kot je navedeno zgoraj.

Za pošiljanje podatkov ali sporočil je potrebna dobra povezava z omrežjem. Pošiljanje je lahko preloženo, dokler ni na voljo takšna povezava. Upoštevajte navodila za razdaljo od telesa, dokler pošiljanje ni končano.

Med splošno uporabo so vrednosti SAR običajno precej pod zgoraj navedenimi vrednostmi. Zaradi sistemske učinkovitosti in zmanjšanja motenj v omrežju se delovna moč mobilne naprave namreč samodejno zmanjša, kadar za klic ni potrebna polna moč. Manjša kot je izhodna moč, nižja je vrednost SAR.

Modeli naprave imajo lahko več različic in več vrednosti. Sčasoma lahko pride do sprememb sestavnih delov in oblike, ki lahko vplivajo na vrednosti SAR.

Če želite več informacij, obiščite spletno mesto www.sar-tick.com. Upoštevajte, da mobilne naprave lahko oddajajo, tudi če ne kličete.

Svetovna zdravstvena organizacija (WHO) navaja, da trenutne znanstvene informacije ne nakazujejo potrebe po posebnih varnostnih ukrepih pri uporabi mobilnih naprav. Če želite zmanjšati izpostavljenost, omejite uporabo ali uporabljajte komplet za prostoročno uporabo naprave stran od glave in telesa. Za več informacij in razlag ter razprav o izpostavljenosti radiofrekvenčnemu sevanju obiščite spletno stran WHO na www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Za največjo vrednost SAR za napravo glejte www.hmd.com/sar.

O UPRAVLJANJU DIGITALNIH PRAVIC

Pri uporabi te naprave upoštevajte vse zakone, lokalne navade, zasebnost in zakonite pravice drugih oseb, vključno z avtorskimi pravicami. Varstvo avtorskih pravic lahko prepoveduje kopiranje, spreminjanje ali prenašanje fotografij, glasbe in drugih vsebin.

AVTORSKE PRAVICE IN DRUGA PRAVNA OBVESTILA

Avtorske pravice in druga pravna obvestila

Razpoložljivost nekaterih izdelkov, funkcij, aplikacij in storitev, opisanih v tem vodniku, se lahko razlikuje glede na regijo in zahteva aktiviranje, prijavo, omrežno in/ali internetno povezavo ter ustrezen paket storitev. Več informacij dobite pri prodajalcu ali ponudniku storitev. Ta naprava morda vsebuje blago, tehnologijo ali programsko opremo, za katere veljajo izvozna zakonodaja ter predpisi ZDA in drugih držav. Protipravno odstopanje je prepovedano.

Vsebina tega dokumenta je na voljo "kakršna je". Razen za to, kar zahteva veljavna zakonodaja, ni za natančnost, zanesljivost ali vsebino tega dokumenta nobenih jamstev, niti izrecnih niti posrednih, vključno s posrednimi jamstvi za prodajo in pripravnostjo za določen namen, vendar ne omejeno nanje. HMD Global si pridržuje pravico do spremembe tega dokumenta ali njegovega umika kadar koli in brez predhodnega obvestila.

HMD Global ali njegovi dajalci licence pod nobenim pogojem ne prevzemajo odgovornosti za kakršno koli izgubo podatkov ali dohodka ali kakršno koli posebno, naključno, posledično ali posredno škodo, ki bi nastala na kakršen koli način, kolikor to dovoljuje veljavna zakonodaja.

Nobenega dela dokumenta ni dovoljeno razmnoževati, prenašati ali distribuirati v kakršni koli obliki brez predhodnega pisnega dovoljenja družbe HMD Global. HMD Global stalno razvija svoje izdelke. HMD Global si pridržuje pravico do sprememb in izboljšav vseh izdelkov, opisanih v tem dokumentu, brez predhodne najave.

HMD Global ne daje nobenih zagotovil in jamstev ter ne prevzema nikakršne odgovornosti za funkcionalnost, vsebino ali podporo za končnega uporabnika aplikacij tretjih oseb, ki so na voljo v napravi. Z uporabo aplikacije potrjujete, da je aplikacija ponujena takšna, kakršna je.

Prenos zemljevidov, iger, glasbe, slik in videoposnetkov lahko vključuje prenos večjih količin podatkov. Ponudnik storitev vam lahko zaračuna prenos podatkov. Nekateri izdelki, storitve in funkcije v nekaterih regijah morda niso na voljo. Za podrobnosti in informacije o jezikih, ki so na voljo, se obrnite na lokalnega prodajalca.

Določene funkcije in specifikacije izdelka so lahko odvisne od omrežja ter zanje veljajo dodatni pogoji, določila in stroški.

Vse navedene specifikacije, funkcije in druge informacije o izdelku se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Za vašo uporabo te naprave velja pravilnik o zasebnosti družbe HMD Global, ki je na voljo na spletnem mestu <http://www.hmd.com/privacy>.

HMD Global Oy je izključni pridobitelj licence za telefone in tablične računalnike znamke Nokia. Nokia je zaščitena blagovna znamka družbe Nokia Corporation.

Android, Google ter druge povezane znamke in logotipi so blagovne znamke družbe Google LLC.

Besedna znamka in logotipi Bluetooth so last družbe Bluetooth SIG, Inc. in vsakršna uporaba teh oznak s strani družbe HMD Global je licenčna.

Največja moč oddajanja

– GSM 850, 900: 35 dBm – GSM 1800, 1900: 32 dBm – WCDMA 1, 5, 8: 25 dBm – LTE 1, 3, 5, 7, 8, 20, 28, 38, 40, 41: 25 dBm – Bluetooth 2400–2483,5 MHz: 8,45 dBm – WLAN 2400–2483,5 MHz: 19,17 dBm – WLAN 5150–5250, 5470–5725 MHz: 19,84 dBm – WLAN 5250–5350 MHz: 19,20 dBm – WLAN 5725–5850 MHz: 13,96 dBm – TA-1418: NFC: –15,78 dBuA/m@10 m